

> A Field Report < Of Birding Excursions and The importance of Empowering Women in the Birding Activities for Enviromental Education in Peru and Bolivia.

WOMEN BIRDERS PROGRAM Sponsored by Jacamar Club and Vortex Optics, The Manu Biosphere Reserve - October 15th – 19th 2020

Ana Amable¹, Richard Amable², Ruth Caviedes³

amable_ana@hotmail.com¹ propyrrhura@yahoo.com² ruthsonaira@hotmail.com³
<https://jacamarclub.com/> info@jacamarclub.com



The “Women Birders”, a program created to empower women in the good ecological practices of birding & birdwatching in Peru and Bolivia. Through this program the women in the community will be able to increase their leadership and knowledge in conservation and ecotourism. Also, this will make a difference in their communities as they can represent their communities and will lead the changes in local conservation behavior. Finally, it will benefit directly to the conservation of local birds.

The Jacamar Club programs perform a series of activities as a preliminary steps to environmental education, ecotourism ideas and conservation of bird habitats in Peru and Bolivia.



Participants ready to start the October Big Day 2020, at Manu Biosphere Reserve - Photo by Ana Amable



Participants at Guadalupe Lodge (2300 ft), near the Manu Biosphere Reserve - Photo by Ana Amable



Entrance to Manu National Park (13,123 ft)- Photo by Ana Amable

THE KEY TO THE BIRD LIST

*** = Species heard only**

Red – IUCN Red List Category

IOC = International Ornithological Congress

SACC = South American Classification Committee

THE LIST

TINAMIFORMES

TINAMIDAE

1. **Little Tinamou – *Crypturellus soui* – Perdiz chica***

Heard only. Fairly common and widespread in east, up to 1350 m, in forest (especially near rivers and streams) and tall second growth; prefers dense undergrowth. Also rare in evergreen forest in Tumbes below 750 m. Plumage variable. Females generally brighter than males. Most richly colored are female nigriceps (north of the Amazon, also south of Marañón in San Martín). Male nigriceps, and both sexes of inconspicuus (rest of Amazonia) and harterti (Tumbes), are drabber. Note small size, unpatterned upperparts.

2. **Undulated Tinamou - *Crypturellus undulatus* – Perdiz undulatus***

Heard only

3. **Black-capped Tinamou - *Crypturellus atrocapillus* – Perdiz de Gorro Negro***

Heard only. Locally common in dense second growth and in riverine and disturbed forests, in south up to 1000 m in Andean foothills. Sexually dimorphic; female more prominently barred above, especially on lower back and wing coverts. Superficially similar to Variegated Tinamou, but note contrast between cinnamon throat and belly, and dark gray chest; also different habitat.

ANSERIFORMES

ANATIDAE

4. **Brazilian Teal - *Amazonetta brasiliensis* - El pato brasileño**

Seen near Guadalupe Lodge, in a small area of lagoon. Uncommon. *Callonetta leucophrys*, *Amazonetta brasiliensis*, *Anas crecca*, and *A. flavirostris/andium* were formerly (e.g., Pinto 1938, Hellmayr & Conover 1948a) placed in a separate genus, *Nettion*.

Amazonetta was placed in *Anas* by (REFS), but see Woolfenden (1961) and Johnsgard (1965). Johnson & Sorenson (1999) found that its sister species was likely *Specularias specularis*, and that these two plus *Lophonetta* and *Tachyeres* formed a monophyletic group; Eo et al. (2009) also found support, based in part on Johnson and Sorenson (1999), for the relationship *Lophonetta* (*Amazonetta* + *Specularias*). Sun et al. (2017) also found that these four genera formed a monophyletic group. Called "Brazilian Duck" in Meyer de Schauensee (1970).

GALLIFORMES

CRACIDAE

5. **Speckled Chachalaca - *Ortalis guttata* – Chachalaca Jaspada**

Common in more lightly wooded and forest edge areas in the lowlands

6. **Blue-throated Piping-Guan** -- *Pipile cumanensis* – **Pava de Garganta Azul**

Widespread, locally fairly common in Amazonia, up to 700 m, locally to 1100 m. Often in riveredge forest, also in terra firme. Typically as singles or pairs, less frequently in small groups. Crosses large open spaces (such as rivers) in long glide on flat wings.

SULIFORMES

PHALACROCORACIDAE

7. **Neotropic Cormorant** - *Phalacrocorax brasilianus* – **Cormoran Neotropical**

PELECANIFORMES

ARDEIDAE

8. **Capped Heron** - *Pilherodius pileatus* – **Garza Pileada**

CATHARTIFORMES

CATHARTIDAE

9. **Black Vulture** - *Coragyps atratus* – **Gallinazo de Cabeza Negra**

10. **Turkey Vulture** - *Cathartes aura* – **Gallinazo de Cabeza Roja**

Jaramillo (2003) suggested that the resident tropical subspecies *ruficollis* and the southern subspecies group (jota and "falklandica") might merit recognition as separate species from the northern *Cathartes aura* group.

ACCIPITRIFORMES

ACCIPITRIDAE

11. **Swallow-tailed Kite** - *Elanoides forficatus* – **Elanio Tijereta**

12. **Plumbeous Kite** - *Ictinia plúmbea* – **Elanio Plomizo**



Plumbeous Kite - Photo by Ana Amable

13. **Roadside Hawk** - *Rupornis magnirostris* – **Aguilucho Caminero**

FALCONIFORMES

FALCONIDAE

14. **Black Caracara** - *Daptrius ater* – **Caracara Negro**

Fairly common and widespread in eastern lowlands, up to 750 m. A caracara of forest edge, frequently seen in flight along rivers or standing on riverbanks, as singles or in loose parties of several individuals. Does not soar. Slender, with long wings and tail. Readily recognized by black plumage, white rump, and bright facial skin. Face duller in juvenile, and base of tail barred white.

GRUIFORMES

RALLIDAE

15. **Gray-cowled Wood-Rail** - *Aramides cajaneus* – **Rascón Montés de Cuello Gris**

16. **Purple Gallinule** - *Porphyrio martinica* – **Polla de Agua Morada**

17. **Rufous-sided Crake** - *Laterallus melanophaius* - **Gallineta de Flanco Rufo**

Heard only

CHARADRIIFORMES

SCOLOPACIDAE

18. **Spotted Sandpiper** - *Actitis macularius* – **Playero Coleador**

Migratory

COLUMBIFORMES

COLUMBIDAE

19. **Pale-vented Pigeon** - *Patagioenas cayennensis* – **Paloma Colorada**

20. **Plumbeous Pigeon** - *Patagioenas plumbea* – **Paloma Plomiza**

21. **Gray-fronted Dove** - *Leptotila rufaxilla* - **Paloma de Frente Gris**

PSITTACIFORMES

PSITTACIDAE

22. **Blue-and-yellow Macaw** - *Ara ararauna* – **Guacamayo Azul y Amarillo**

23. **Scarlet Macaw** - *Ara macao* – **Guacamayo Escarlata**

24. **Red-and-green Macaw** - *Ara chloropterus* – **Guacamayo rojo y verde**

25. **Military Macaw** - *Ara militaris* – **Guacamayo Militar**

Flying very high “GrandAramilitaire” of Levaillant (1801), who was uncertain as to whether the Great Green Macaw was distinct from the Military Macaw *A. militaris* or just a constant variety (Ara).

26. **Chestnut-fronted Macaw** - *Ara severus* – **Guacamayo de Frente Castaña**

27. **Blue-headed Macaw** - *Primolius couloni* – **Guacamayo de Cabeza Azul**

28. **Red-bellied Macaw** - *Orthopsittaca manilatus* – **Guacamayo de Vientre Rojo**

29. **White-eyed Parakeet** - *Psittacara leucophthalmus* – **Cotorra de Ojo Blanco**

30. **Cobalt-winged Parakeet** - *Brotogeris cyanoptera* – **Perico de Ala Cobalto**

31. **Blue-headed Parrot** - *Pionus menstruus* – **Loro de Cabeza Azul**

32. **Dusky-headed Parakeet** - *Aratinga weddellii* – **Cotorra de Cabeza Oscura**

33. **Yellow-crowned Parrot** - *Amazona ochrocephala* – **Loro de Corona Amarilla**



Cobalt-winged Parakeet – Photo by Uriel Caballero



White-eyed Parakeet – Photo by Ana Amable

CUCULIFORMES

CUCULIDAE

- 34. **Squirrel Cuckoo** - *Piaya cayana* - **Cuca Ardilla**
- 35. **Smooth-billed Ani** - *Crotophaga ani* – **Garrapatero de Pico Grueso**
- 36. **Little Cuckoo** - *Coccyua minuta* - **Cuco Menudo**
Seen at Bamboo Trail at Guadalupe Lodge

OPISTHOCOMIFORMES

OPISTHOCOMIDAE

- 37. **Hoatzin** - *Opisthocomus hoazin* – **Hoazín**

CAPRIMULGIFORMES

NYCTIBIDAE

- 38. **Common Potoo** - *Nyctibius griseus* - **Nictibio Comun (Ayamama)**

CAPRIMULGIDAE

- 39. **Lyre-tailed Nightjar** - *Uropsalis lyra* – **Chotacabras de Cola de Lira**
Rare, seen along the Manu Road.



Lyre-tailed Nightjar – Photo by Ana Amable

APODIFORMES

APODIDAE

- 40. **White-collared Swift** - *Streptoprocne zonaris* – **Vencejo de Collar Blanco**
- 41. **Fork-tailed Palm-Swift** - *Tachornis squamata* – **Vencejo de Tijereta de Palmeras**

TROCHILLIDOS

42. **Buff-tailed Sicklebill** - *Eutoxeres condamini* – **Pico de Hoz de Cola Canela**
Seen at Inkamazonia, near Pilcopata town
43. **White-bearded Hermit** - *Phaethornis hispidus* – **Ermitaño de Barba Blanca**
44. **Great-billed Hermit** - *Phaethornis malaris* - **Ermitaño de Pico Grande**
Often considered monotypic, but most races hitherto regarded as belonging to *P. superciliosus* (Long-tailed Hermit) apparently have closer affinities with present species
45. **White-browed Hermit** - *Phaethornis stuarti* – **Ermitaño de Ceja Blanca**
Restricted Range
46. **Koepcke's Hermit** - *Phaethornis koepckeae* – **Ermitaño de Koepckeae**
Koepckeae: In honor of Maria Emilia Ana Koepcke née von Mikulicz-Radecki (1924-1971) German ornithologist in Peru 1949-1971, explorer and collector. She died tragically in aircraft accident in Peru but her daughter survived
Endemic
47. **Gray-breasted Sabrewing** - *Campylopterus largipennis* – **Ala de Sable de Pecho Gris**
48. **Sapphire-spangled Emerald** - *Amazilia láctea* – **Colibri de Pecho Zafiro**
49. **Blue-tailed Emerald** - *Chlorostilbon mellisugus* - **Esmeralda de Cola Azul**
50. **Golden-tailed Sapphire** - *Chrysuronia oenone* – **Zafiro de Cola Dorada**
51. **White-necked Jacobin** - *Florisuga mellivora* – **Colibri de Nuca Blanca**
Seen at Inkamazonia garden, near Pilcopata town



White-necked Jacobin – Photo by Ana Amable

52. **Blue-fronted Lancebill** - *Doryfera johannae* – **Pico-Lanza de Frente Azul**
 Seen at Inkamazonia, near Pilcopata town
53. **Rufous-crested Coquette** - *Lophornis delattrei* – **Coqueta de Cresta Rufa**
 Seen at Inkamazonia garden, near Pilcopata town. Named after French naturalist/collector Henri de Lattre (1838). Uncommon to locally fairly common, 500–1400 m, occasionally to 1900 m, along east slope of Andes, south of Marañón; reported from few localities. Male has long rufous crest; tiny dark feather tips confined to crest's rear edge. Glittering green gorget extends laterally onto sides of face. Female lacks crest. Typically shows rufous throat and crown; occasionally throat may be buff, flecked with rufous. Some individuals (immature males?; not illustrated) are very dark below with blackish throats and rufous crown. Plumages and molts of females and immatures poorly known; female may be indistinguishable from female Spangled Coquette.
54. **Gould's Jewelfront** - *Heliodoxa aurescens* – **Brillante de Pecho Castaño**
 Seen three at Inkamazonia garden, near Pilcopata town. Uncommon but widely distributed in humid forest of eastern Peru, below 1400 m. Largely confined to forest interior, where usually seen in under- or midstory, especially at light gaps and stream edges. Largely green, with prominent contrasting rufous breast band; tail also rufous. Narrow glittering purplish blue forecrown of male difficult to see; also has black chin. Female similar in pattern but duller; blue on crown reduced or absent, chin buff or green. No similar species in Amazonia.
55. **Long-billed Starthroat** - *Heliomaster longirostris* - **Colibri de Pico Largo**
56. **Amethyst Woodstar** - *Calliphlox amethystina* – **Estrellita Amatista**
 Seen at Inkamazonia garden, near Pilcopata town. Uncommon but widespread in eastern Peru, up to 1250 m. Found in canopy and at edge of humid forest. Male a tiny hummingbird with long, deeply forked tail. Gorget purplish or pinkish, bordered below by white breast band. Remaining underparts mostly dull grayish, variably speckled with green flecks (especially immediately below white breast band, and on flanks). Female is largely buffy or tawny below; throat whitish, lightly speckled. Very similar to female White-bellied Woodstar of Andes (with which there is only slight elevational overlap). Female Amethyst has more extensively tawny underparts (white center of belly reduced or lacking); and possibly narrower pale tips to rectrices. Co, E, Br, Bo
57. **White-bellied Woodstar** - *Chaetocercus mulsant* – **Estrellita de Vientre Blanco**
58. **Violet-headed Hummingbird** - *Klais guimeti* – **Colibri de Cabeza Violeta**
59. **Fork-tailed Woodnymph** - *Thalurania furcata* – **Ninfa de Cola Ahorquillada**
60. **Many-spotted Hummingbird** - *Taphrospilus hypostictus* - **Colibrí Multipunteado**
61. **Fork-tailed Woodnymph** - *Thalurania furcata* - **Ninfa de Cola Ahorquillada**



Rufous-crested Coquette – Photo by Ana Amable



Gould's Jewelfront – Photo by Ana Amable

TROGONIFORMES

TROGONIDAE

- 62. **Black-tailed Trogon** - *Trogon melanurus* – **Trogon de Cola Negra**
- 63. **Blue-crowned Trogon** - *Trogon curucui* – **Trogon de Corona Azul**
- 64. **Golden-headed Quetzal** - *Pharomachrus auriceps* – **Quetzal de Cabaza Dorada** From the Greek Pharo = Mantle or Cloak. Machrus = long.



Blue-crowned Trogon - Photo by Uriel Caballero



Andean Motmot – Photo by Ana Amable

CORACIIFORMES

MOMOTIDAE

- 65. **Rufous Motmot** - *Baryphthengus martii* – **Relojero Rufo**
- 66. **Andean Motmot** - *Momotus aequatorialis* – **Relojero Montañero**
One seen along the Manu road

ALCEDINIDAE

- 67. **Ringed Kingfisher** - *Megaceryle torquata* – **Martin Pescador Grande**
- 68. **Amazon Kingfisher** - *Chloroceryle amazona* – **Martin Pescador Amazonico**
- 69. **Green Kingfisher** - *Chloroceryle americana* – **Martin Pescador Verde**

GALBULIFORMES

GALBULIDAE

- 70. **Bluish-fronted Jacamar** - *Galbula cyanescens* – **Jacamar de Frente Azulada**



Bluish-fronted Jacamar – Photo by AnaAmable

BUCCONIDAE

- 71. **Chestnut-capped Puffbird** - *Bucco macrodactylus* – **Buco de Gorro Castaño**
One seen at bamboo forest in Guadalupe Lodge
- 72. **Black-fronted Nunbird** - *Monasa nigrifrons* – **Monja de Frente Negra**
- 73. **Yellow-billed Nunbird** - *Monasa flavirostris* – **Monja de Pico Amarillo**
- 74. **Swallow-winged Puffbird** - *Chelidoptera tenebrosa* - **Buco Golondrina**



Black-fronted Nunbird – Photo by AnaAmable

PICIFORMES

RHAMPHASTIDAE

- 75. **Chestnut-eared Aracari** - *Pteroglossus castanotis* – **Arasari de Oreja Castaña**
- 76. **Southern Emerald-Toucanet** - *Aulacorhynchus albivitta* – **Tucan Esmelralda del Sur**
- 77. **White-throated Toucan** - *Ramphastos tucanus* – **Tucán de Garganta Blanca**
Seen one at Guadalupe Lodge



Southern Emerald-Toucanet – Photo by Ana Amable

PICIDAE

- 78. **Little Woodpecker** - *Dryobates passerinus* - **Carpintero Chico**
- 79. **Crimson-crested Woodpecker** - *Campephilus melanoleucos* – **Carpintero de Cresta Roja**
- 80. **Yellow-tufted Woodpecker** - *Melanerpes cruentatus* – **Carpintero de Penacho Amarillo**
- 81. **Spot-breasted Woodpecker** - *Colaptes punctigula* – **Carpintero de Pecho Punteado**
- 82. **Rufous-breasted Piculet** - *Picumnus rufiventris* – **Carpintero de Pecho Rufo**
Bambo Specialist Seen at Guadalupe Lodge

- 83. **Fine-barred Piculet** - *Picumnus subtilis* – **Carpintero de Barras Finas**
Seen at Guadalupe Lodge. **ENDEMIC**

- 84. **Bar-breasted Piculet** - *Picumnus aurifrons* – **Carpinterito de Pecho Barrado**
Seen at Guadalupe Lodge

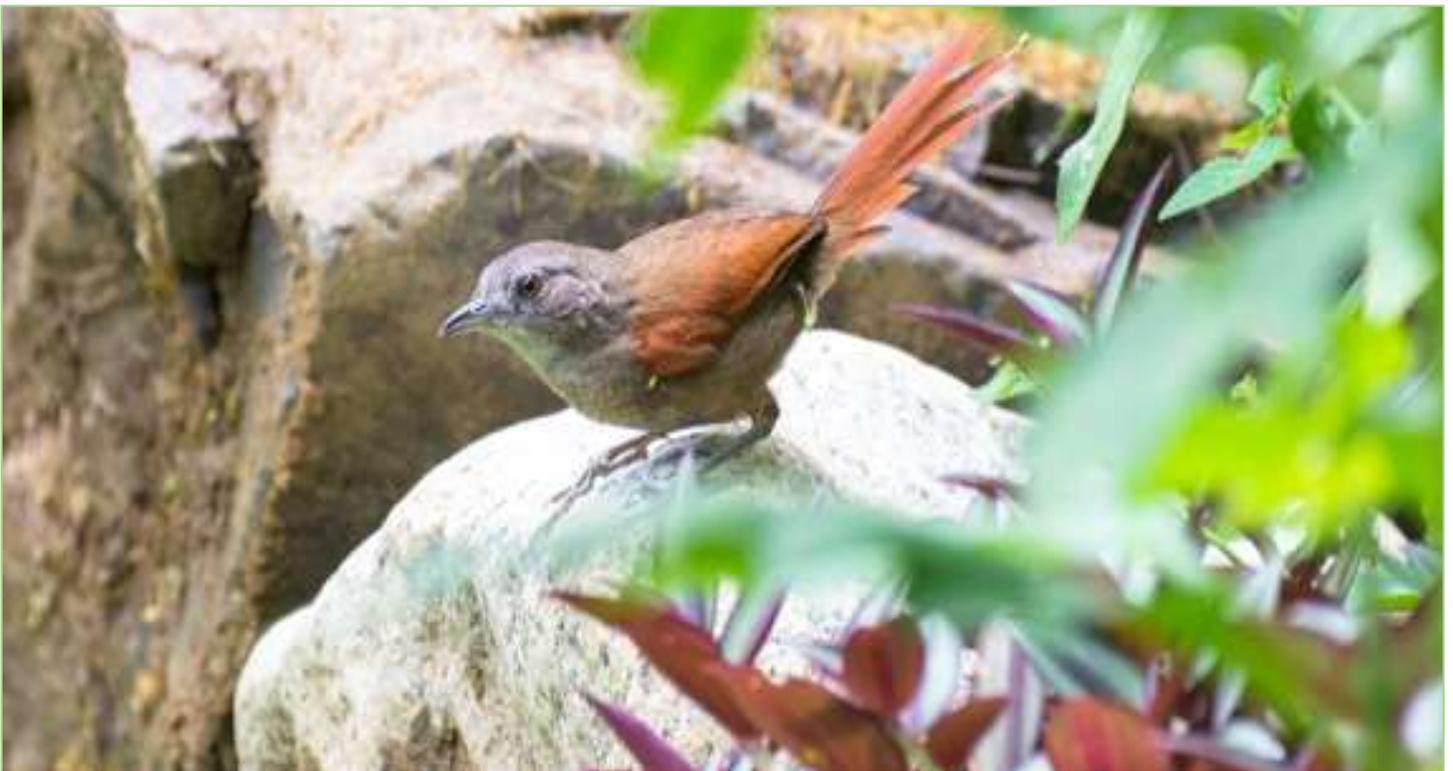
PASSERIFORMES

FURNARIIDAE

- 85. **Wedge-billed Woodcreeper** - *Glyphorhynchus spirurus* – **Trepador de Pico Cuña**
- 86. **Buff-throated Woodcreeper** - *Xiphorhynchus guttatus* – **Trepador de Garganta Anteada**
- 87. **Olivaceous Woodcreeper** - *Sittasomus griseicapillus* – **Trepador Oliváceo**
- 88. **Strong-billed Woodcreeper** - *Xiphocolaptes promeropirhynchus* – **Trepador de Pico Fuerte**
- 89. **Pale-legged Hornero** - *Furnarius leucopus* – **Hornero de Pata Palida**
- 90. **Plain-crowned Spinetail** - *Synallaxis gujanensis* – **Cola-Espina de Corona Parda**
- 91. **Buff-throated Foliage-gleaner** - *Automolus ochrolaemus* - **Hoja-Rasquero de Garganta Anteada**



Fine-barred Piculet – Photo by Uriel Caballero



Plain-crowned Spinetail – Photo by Uriel Caballero

THAMNOPHILIDAE

- 92. **Plain-winged Antshrike** - *Thamnophilus schistaceus* – **Batará de Ala Llana**
- 93. **Bluish-slate Antshrike** - *Thamnomanes schistogynus* – **Batará Azul-Acerado**
- 94. **Stripe-chested Antwren** - *Myrmotherula longicauda* - **Hormiguero de Pecho Listado**
- 95. **Dot-winged Antwren** - *Microrhophias quixensis* – **Hormiguero de Ala Punteada**



Dot-winged Antwren – Photo by Ana Amable

- 96. **Yellow-breasted Warbling-Antbird** – *Hypocnemis subflava* – **Hormiguero de Pecho Amarillo**
Bamboo Specialist Seen at Guadalupe Lodge
- 97. **White-browed Antbird** - *Myrmoborus leucophrys* – **Hormiguero de Ceja Blanca**
- 98. **Chestnut-tailed Antbird** - *Sciaphylax hemimelaena* – **Hormiguero de Cola Castaña**
- 99. **Black-throated Antbird** - *Myrmophylax atrothorax* – **Hormiguero de Gargata Negro**
- 100. **White-lined Antbird** - *Myrmoborus lophotes* - **Hormiguero de Líneas Blancas**
Heard only at Bambo forest in Guadalupe Lodge, **Bamboo Specialist**.
- 101. **Great Antshrike** - *Taraba major* – **Batará Grande**
- 102. **Pygmy Antwren** - *Myrmotherula brachyura* – **Hormiguerito Pigmeo**
- 103. **Stripe-chested Antwren** - *Myrmotherula longicauda* – **Hormiguerito de Pecho Listado**
- 104. **Gray Antwren** - *Myrmotherula menetriesii* – **Hormiguerito Gris**
- 105. **Bamboo Antshrike** - *Cymbilaimus sanctaemariae* – **Batará Lineado**
Bambo Specialist Seen at Guadalupe Lodge

FORMICARIIDAE

- 106. **Black-faced Antthrush** - *Formicarius analis* – **Gallito-Hormiguero de Cara Negra**
Seen at Guadalupe Lodge

TYRANNIDAE

- 107. **Cinnamon Flycatcher** - *Pyrrhomyias cinnamomeus* – **Mosquero Canela**
- 108. **Boat-billed Flycatcher** - *Megarynchus pitangua* – **Mosquero Picudo**
- 109. **Black-backed Tody-Flycatcher** - *Poecilatriccus pulchellus* – **Espatulilla de Dorso Negro**
Seen at Guadalupe Lodge. **ENDEMIC** Seen at Guadalupe Lodge
- 110. **Yellow-crowned Tyrannulet** - *Tyrannulus elatus* – **Mosqueta de Corona Amarilla**
- 111. **Long-tailed Tyrant** - *Colonia colonus* – **Tirano de Cola Larga**
- 112. **Short-crested Flycatcher** - *Myiarchus ferox* – **Copeton de Cresta**
- 113. **Gray-capped Flycatcher** - *Myiozetetes granadensis* – **Mosquero de Gorro Gris**
- 114. **Sulphur-bellied Flycatcher** - *Myiodynastes luteiventris* – **Pitajo de Dorso Pizarroso**
Migratory Seen at Guadalupe Lodge

- 115. **Sulphury Flycatcher** - *Tyrannopsis sulphurea* - **Mosquero Azufrado**
- 116. **Tropical Kingbird** - *Tyrannus melancholicus* – **Tirano Tropical**



Tropical Kingbird – Photo by Candy Echevarria



Black-backed Tody-Flycatcher - Photo by Candy Echevarria



Yellow-crowned Tyrannulet – Photo by Ana Amable



Long-tailed Tyrant – Photo Candy Echevarria

- 117. **Forest Elaenia** - *Myiopagis gaimardii* – **Fío-Fío de la Selva**
- 118. **Mottle-backed Elaenia** - *Elaenia gigas* – **Fío-Fío Moteado**
- 119. **Slaty-backed Chat-Tyrant** - *Ochthoeca cinnamomeiventris* - **Pitajo de Dorso Pizarro**
- 120. **Eastern Wood-Pewee** - *Contopus virens* – **Pibí Oriental**
Migratory

- 121. **Social Flycatcher** - *Myiozetetes similis* – **Mosquero Social**
- 122. **Gray-capped Flycatcher** - *Myiozetetes granadensis* – **Mosquero de Gorro Gris**

- 123. **White-lored Tyrannulet** - *Ornithion inerme* – **Mosqueta de Lores Blancos**
- 124. **Torrent Tyrannulet** - *Serpophaga cinerea* – **Mosquera de los Torrentes**
- 125. **Little Ground-Tyrant** - *Muscisaxicola fluviatilis* – **Dormilona Enana**
- 126. **Sepia-capped Flycatcher** - *Leptopogon amaurocephalus* – **Mosquero de Gorro Sepia**
- 127. **Johannes's Tody-Tyrant** - *Hemitriccus iohannis* – **Tirano-Tody de Jahannes**
Restricted Range Seen at bamboo trail at Guadalupe Lodge

- 128. **Rusty-fronted Tody-Flycatcher** - *Poecilatriccus latirostris* – **Espatulilla de Frente Rojiza**
- 129. **Yellow-browed Tody-Flycatcher** - *Todirostrum chrysocrotaphum* – **Espatulilla de Ceja Amarrilla**
- 130. **Yellow Tyrannulet** - *Capsiempis flaveola* – **Mosqueta Amarilla**
Bamboo Specialist Seen at bamboo trail at Guadalupe Lodge

- 131. **Slender-footed Tyrannulet** - *Zimmerius gracilipes* – **Mosquera de Mishana**
- 132. **Large-headed Flatbill** - *Ramphotrigon megacephalum* – **Pico Plano Cabezon**
Bamboo Specialist Seen at bamboo trail at Guadalupe Lodge

- 133. **Golden-crowned Flycatcher** - *Myiodynastes chrysocephalus* – **Mosquero de Corona Dorada**
- 134. **Black Phoebe** - *Sayornis nigricans* – **Mosquero de Agua**



Little Ground-Tyrant – Photo by Ana Amable

TITYRIDAE

135. **White-winged Becard** - *Pachyramphus polychopterus* – **Cabezón de Ala Blanca**
136. **Masked Tityra** - *Tityra semifasciata* – **Titira Enmascarada**



Masked Tityra – Photo by Uriel Caballero

COTINGIDAE

137. **Andean Cock-of-the-rock** - *Rupicola peruvianus* – **Gallito de las Rocas Andino**
Emblem of humid montane forests; often proclaimed as Peru's national bird.
138. **Plum-throated Cotinga** - *Cotinga maynana* – **Cotinga de Garganta Morada**
139. **Bare-necked Fruitcrow** - *Gymnoderus foetidus* – **Cuervo Frutero de Cuello Pelado**

PIPRIDAE

140. **Fiery-capped Manakin** - *Machaeropterus pyrocephalus* – **Saltarin Gorro de Fuego**
Heard only at Guadalupe Lodge

VIREONIDAE

141. **Chivi Vireo** - *Vireo chivi* – **Vireo**
“chivi group” of races suggested to have arisen from wintering individuals of nominate race from North America that failed to migrate back N in spring, and, in a situation where migration was largely unnecessary and consequent gene-pool mixing of different populations reduced, further subspeciation of Neotropical populations likely. Additional work required on some resident South American races, which appear to have distinct vocalizations
142. **Red-eyed Vireo** - *Vireo olivaceus* – **Vireo de Ojo Rojo**

CORVIDAE

143. **Violaceous Jay** - *Cyanocorax violaceus* – **Urraca Violácea**

HIRUNDINIDAE

- 144. **White-banded Swallow** - *Atticora fasciata* – **Golondrina de Faja Blanca**
- 145. **Southern Rough-winged Swallow** - *Stelgidopteryx ruficollis* – **Golondrina de Ala Rasposa Sureña**

TROGLODYTIDAE

- 146. **Scaly-breasted Wren** - *Microcerculus marginatus* – **Cucarachero de Pecho Escamoso**
- 147. **Moustached Wren** - *Pheugopedius genibarbis* – **Cucarachero Bigotudo**

TURDIDAE

- 148. **Black-billed Thrush** - *Turdus ignobilis* – **Zorzal de Pico Negro**
- 149. **Hauxwell's Thrush** - *Turdus hauxwelli* – **Zorzal de Hauxwell**
- 150. **Andean Solitaire** - *Myadestes ralloides* – **Solitario Andino**
Seen at Manu Road



Andean Solitaire – Photo by Ana Amable

THRAUPIDAE

- 151. **Blue-gray Tanager** - *Thraupis episcopus* – **Tangara Azuleja**
Episcopus – a reference to the episcopal blue plumage of this species.
- 152. **Swallow Tanager** - *Tersina viridis* - **Azulejo Golondrina**
- 153. **Black-faced Dacnis** - *Dacnis lineata* – **Dacnis de Cara Negra**
- 154. **Yellow-bellied Dacnis** - *Dacnis flaviventer* – **Dacnis de Vientre Amarillo**
- 155. **Blue Dacnis** - *Dacnis cayana* – **Dacnis Azul**
- 156. **Palm Tanager** - *Thraupis palmarum* – **Tangara de Palmeras**
- 157. **Blue-necked Tanager** - *Stilpnia cyanicollis* – **Tangara de Cuello Azul**
- 158. **Turquoise Tanager** - *Tangara mexicana* – **Tangara Turquesa**
- 159. **Paradise Tanager** - *Tangara chilensis* – **Tangara del Paraiso**

160. **Buff-throated Saltator** - *Saltator maximus* – **Saltador de Garganta Anteada**

Common bird below 1300 meters – seen at Cock of the Rock Lodge, Villa Carmen, Amazonia Lodge and Manu Wildlife Center. Klicka et al. (2007) found strong genetic support for a sister relationship between Saltator and core Thraupidae. Sushkin (1924) proposed that Saltator was thraupine, not emberizine/cardinaline. SACC proposal passed to transfer Saltator from Cardinalidae to 64 Incertae Sedis. SACC proposal to transfer to Thraupidae did not pass. Barker et al. (2013) found that Saltator and Saltatricula were embedded in the Thraupidae. SACC proposal passed to transfer to Thraupidae. Chavez et al. (2013) found that relationships within the genus are not consistent with the current linear sequence of species. SACC proposal passed to revise linear sequence.

161. **Slate-colored Grosbeak** - *Saltator grossus* – **Picogrueso de Pico Rojo**

162. **Grayish Saltator** - *Saltator coerulescens* – **Saltador Grisáceo**

163. **Chestnut-bellied Seedeater** - *Sporophila castaneiventris* – **Espiguero de Vientre Castaño**

164. **Chestnut-bellied Seed-Finch** - *Sporophila angolensis* – **Semillero de Vientre Castaño**

165. **Bananaquit** - *Coereba flaveola* - **Mielero Comun**

166. **Magpie Tanager** - *Cissopis leverianus* – **Tangara Urraca**

167. **Silver-beaked Tanager** - *Ramphocelus carbo* – **Tangara de Pico Plateado**

168. **Spotted Tanager** - *Ixothraupis punctata* – **Tangara Moteada**

169. **Yellow-bellied Tanager** - *Ixothraupis xanthogastra* – **Tangara de Vientre Amarillo**

170. **Blue-black Grassquit** - *Volatinia jacarina* – **Semillero Negro Azulado**



Blue-necked Tanager – Photo by Ana Amable



Paradise Tanager – Photo by Uriel Caballero



Buff-throated Saltator – Photo by Uriel Caballero



Magpie Tanager – Photo by Ana Amable

FRINGILLIDAE

- 171. **Thick-billed Euphonia** - *Euphonia lanirostris* – **Eufonia de Pico Gueso**
- 172. **Orange-bellied Euphonia** - *Euphonia xanthogaster* - **Eufonia de Vientre Naranja**
- 173. **Golden-bellied Euphonia** - *Euphonia chrysopasta* – **Eufonia de Vientre Dorado**
- 174. **Hooded Siskin** - *Spinus magellanicus* – **Jilguero Encapuchado**



Thick-billed Euphonia – Photo by Uriel Caballero

GRALLARIIDAE

175. **Amazonian Antpitta** - *Hylopezus berlepschi* – **Tororoi Amazinico**

PASSERELLIDAE

176. **Pectoral Sparrow** - *Arremon taciturnus* – **Gorrion Pectoral**
177. **Yellow-browed Sparrow** - *Ammodramus aurifrons* – **Gorrion de Ceja Amarilla**

PARULIDAE

178. **Buff-rumped Warbler** - *Myiothlypis fulvicauda* – **Reinita de Lomo Anteado**
179. **Golden-bellied Warbler** - *Myiothlypis chrysogaster* – **Reinita de Vientre Dorado**

ICTERIDAE

180. **Russet-backed Oropendola** - *Psarocolius angustifrons* – **Oropendula de Dorso Bermejo**
181. **Dusky-green Oropendola** - *Psarocolius atrovirens* – **Oropendula Verde Oscuro**
182. **Crested Oropendola** - *Psarocolius decumanus* – **Oropendula Crestada**
183. **Yellow-rumped Cacique** - *Cacicus cela* – **Cacique de Lomo Amarillo**
184. **Solitary Black Cacique** - *Cacicus solitarius* - **Cacique Solitario**
185. **Casqued Cacique** - *Cacicus oseryi* – **Cacique de Casquete**
186. **Giant Cowbird** - *Molothrus oryzivorus* – **Tordo Gigante**

ANFIBIOS AND INSECTS OBSERVED



Green Stink bug - Photo by Ana Amable



Leaf Grasshopper - Photo by Ana Amable



Jumping Cricket- Photo by Ana Amable



Acrididae family, Grasshopper - Photo by Ana Amable



Acrididae family, Grasshopper - Photo by Ana Amable



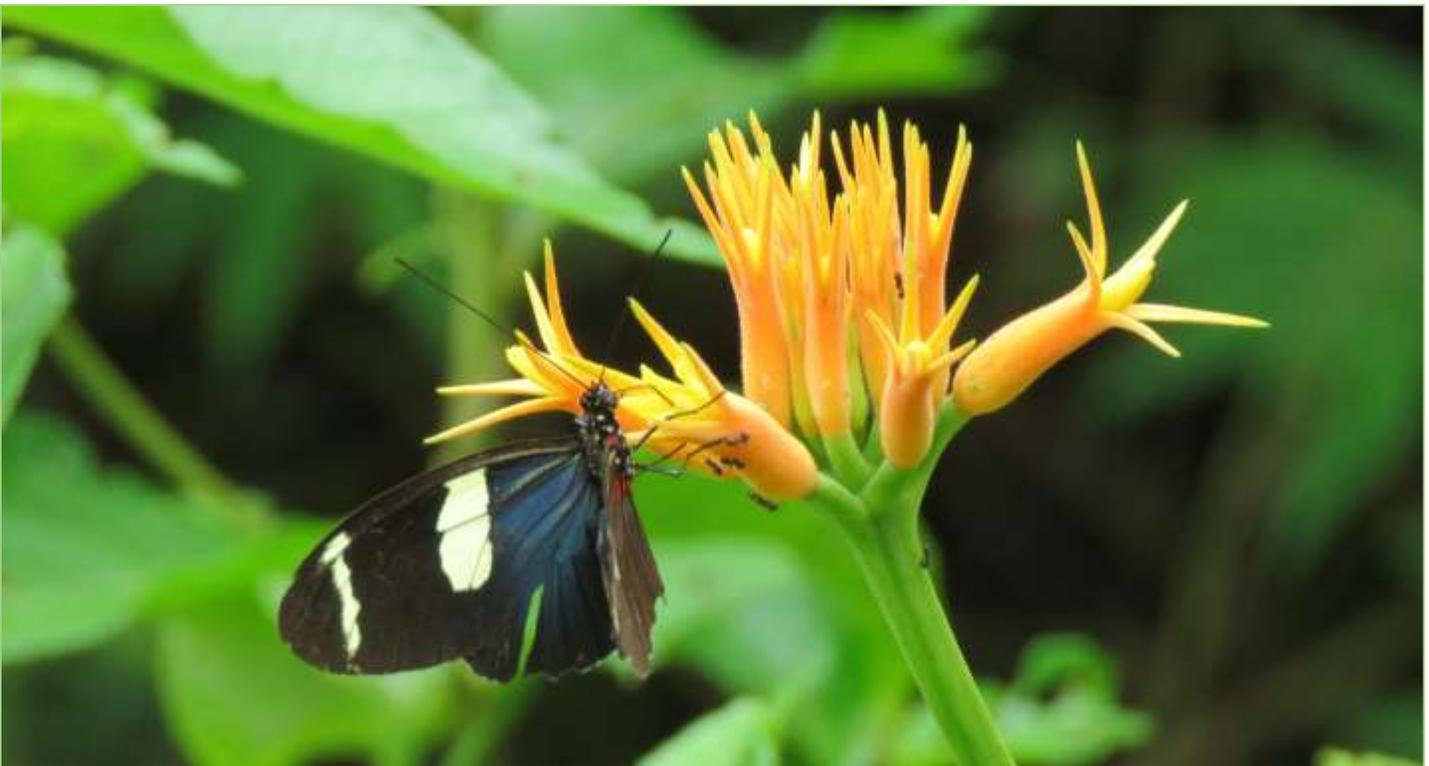
Poisonous spines caterpillar - Photo by Nay Ruth Leon



Poisonous spines caterpillar - Photo by Ana Amable



Order Lepidoptera - Photo Ana by Amable



Order Lepidoptera - Photo by Candy Echevarria



Order Anura, Frog - Photo by Ana Amable



Order Anura, Frog - Photo by Nay Ruth Leon



Sparassidae family , 8 leg spider -Photo by Ana Amable

THANKS TO THE PROUD SUPPORTER AND SPONSORS FOR THE BIRDERS WOMEN PROGRAM - 2020

1. Thanks to Shamus Terry and **Vortex Optics** for sponsoring with birding gear for the education and training purpose, to help leaders in birding and birdwatching in Perú.
2. Thanks a lot to our **Jacamar Club** team and field leaders Hebert Zuñiga and Alexis Aguilar for the excellent leadership, patience and teachings.
3. Thanks a lot to our sponsor **Grupo Amable S.A.C** for the films and photographs durant this event.
4. Thanks to Luis Hebert Zuñiga of **Guadalupe Lodge & Wellness**, for the accommodation and coordination provided in his ecologic logde.
5. **Thanks to volunteers (Puerto Maldonado and Cusco)** for this program and for the enthusiasm, interest, discipline and companionship in the world of birds.

- ✓ Ruth Caviedes
- ✓ Nay Ruth Leon
- ✓ Maricruz Mogrovejo
- ✓ Candy Echeverria
- ✓ Rosita Alvarado
- ✓ Yadhira Cavero
- ✓ Janet Chavez
- ✓ Junnet Maldonado
- ✓ Ana Amable

FIELD GEAR USED

- Binoculars: Vortex Crossfire 8X42mm (2)
- Spotting Scope Razor 22-48X65mm HD
- Spotting Scope Diamondback 20-60X80mm (2)
- Tripod Vortex Pro-GT (2)
- Green Laser Pointer
- Bauker speaker.
- Digital Camera: CANON 90D Calidad cine 4k for video
- Digital Camera: CANON 6d mark II (calidad FULL HD) for photography
- Kit lents (CANON 24-105mm, SIGMA COMTEMPORANY 150-600mm)
- Bird of Peru, Aves de Peru (Field Books).
- Laptop Asus Core i7 8th Generation
- Media Proyector & Ecran

YOU CAN FIND MORE ABOUT JACAMAR CLUB AT

1. The fun Page <https://www.facebook.com/JacamarClub/>
2. The website <https://www.jacamargroup.com/>
3. Ebird Bio [@jacamarclub](#)
4. Instagram Bio [@Jacamarclub](#)
5. YouTube Bio <https://www.youtube.com/channel/UCszUDj9LXeBb6MGqSnoGD6w>
6. If you need contacts us please call us [WhatsApp PERU Ana Amable +5174296204](#)
[EEUU Richard Amable +1 \(513\) 575-6064](#)

REFERENCES AND LITERATURES

PARKER III. 2007. Birds of Peru. Princeton Field Guides. Princeton University Press. 304 pp.

PLENGE, M. A. Versión [junio/2020] List of the birds of Peru / Lista de las aves del Perú. Unión de Ornitólogos del Perú:

SCHULEMBERG, T. S.; D.F.STOTZ; D. F. LANE; J. P. O'NEILL & T. A.

LOUISE H. EMMONS. Neotropical Rainforest Mammals (A field Guide). The University of Chicago Press. Chicago. USA. 1990.

VILLACAMPA, J., SERRANO-ROJAS, S& WHITWORTH A.(2017) Amphibians of the Manu Learning Centre and other areas of the Manu Region. The Crees Foundation. Cusco, Peru. 282pp.

MORE PICTURES



Peatonal bridge at Guadalupe River – Photo by Ana Amable



Participant Junnet Maldonado testing her brand new Diamondback 8x42mm Vortex Optics - Photo by Ana Amable



Women birders from Cusco - Photo by Ana Amable



Visiting Inkamazonia garden at Pilcopata province - Photo by Ana Amable



The Tanager species - Photo by Ana Amable



Women birders along the world re-knowned Manu Road – Photo by Ana Amable



The Manu Road - Photo by Ana Amable



Women birders at Manu Road - Photo by Ana Amable



Candy Echevarria in Action - Photo by Ana Amable



Ruth Caviedes and the Vortex digiscoping – Photo by Ana Amable



Photography and birding - Photo by Ana Amable



Photography and birding - Photo by Ana Amable



Biosecurity Covid- 19 - Photo by Ana Amable



Young women birders - Photo by Ana Amable



Women Birders - Photo by Ana Amable



Training equipment with Razor Spotting Scopes HD 22-48X65 Vortex Optics – Photo by Ana Amable



Ready binoculars Diamondback 8x42mm Vortex Optics – Photo by Ana Amable



Happiness with Diamondback Spotting Scopes 20-60-80mm Vortex Optics – Photo by Ana Amable



Women birders in Action – Photo by Ana Amable



At the Hummingbirds feeders - Photo by Ana Amable



Jannet Chavez and Vortex digiscoping - Photo by Ana Amable



Participants happy for their lifers - Photo by Ana Amable

MORE PICTURES OF BIRDING AREA



Guadalupe River - Photo by Ana Amable



Bamboo Habitat – Photo by Candy Echevarria



Cloud forest at Manu Biosphere Reserve - Photo Candy Echevarria



Secondary forest – Photo by Ana Amable



Hill Forest – Photo by Candy Echevarria



Manu road – Photo by Ana Amable

THE END